

DOHODA č. 1365/4711/2015
O UŽÍVANÍ VEREJNÉHO PRIESTRANSTVA

umiestnením predajného stánku s trvalým stanovišťom a umiestnením tovaru /prislúchajúceho k predajnému stánku/ na vyhradenom priestranstve pred predajným stánkom s trvalým stanovišťom na Ul. S. Chalúpku – sektor A
(ďalej len „Dohoda“)

uzatvorená v zmysle zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov a VZN č. 10/2011 o miestnych daniach na území mesta Zlaté Moravce v znení jeho DODATKU č. 1 účinného od 01.01.2013

medzi zmluvnými stranami

Vlastník:

MESTO ZLATÉ MORAVCE

zastúpené **Ing. Serafinou Ostrihoňovou**, primátorkou mesta

sídlo: Ulica 1. mája č. 2, 953 01 Zlaté Moravce

IČO: 308 676

DIČ: 2021058787

Bankové spojenie: VÚB, pobočka Nitra, expozitúra Zlaté Moravce

č. ú. 33422162/0200

IBAN: SK2202000000000033422162

(ďalej len „vlastník“ v príslušnom gramatickom tvare)

Užívateľ:

Hoa Nguyen Thi Phuong

Čerešňova 333/20, 951 01 Nitrianske Hrnčiarovce

IČO: 36 917 486

vedený v Živnostenskom registri OÚ Nitra, číslo 103 – 15221

(ďalej len „užívateľ“ v príslušnom gramatickom tvare)

(ďalej spolu aj „zmluvné strany“)

Zmluvné strany, rešpektujúc zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších predpisov a VZN č. 10/2011 o miestnych daniach na území mesta Zlaté Moravce v znení jeho DODATKU č. 1 účinného od 01.01.2013, sa dohodli na uzavretí Dohody č. 1365/4711/2015 o užívaní verejného priestranstva umiestnením predajného stánku s trvalým stanovišťom a umiestnením tovaru /prislúchajúceho k predajnému stánku/ na vyhradenom priestranstve pred predajným stánkom s trvalým stanovišťom na Ul. S. Chalúpku – sektor A za nasledovných podmienok:

Čl. I. Predmet a účel nájmu

1.1 Predmetom užívania verejného priestranstva na základe „Dohody o užívaní verejného priestranstva umiestnením predajného stánku s trvalým stanovišťom a umiestnením tovaru /prislúchajúceho k predajnému stánku/ na vyhradenom priestranstve pred predajným stánkom s trvalým stanovišťom na Ul. S. Chalúpku – sektor A je verejné priestranstvo, ktoré sa nachádza na Ul. S. Chalúpku v Zlatých Moravciach

/verejné priestranstvo je tvorené verejnosti prístupnými pozemkami vo vlastníctve Mesta Zlaté Moravce → pozemky sa nachádzajú v katastrálnom území Zlaté Moravce – trhovisko na Ul. Sama Chalúpku v Zlatých Moravciach; jedná sa o nasledovné parcely: **parcely registra „C“, č. parcely: 1510/3** (druh pozemku: záhrady o výmere 166 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1512/2** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 234 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1513** (druh pozemku: záhrady o výmere 782 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1515** (druh pozemku: záhrady o výmere 192 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1516** (druh pozemku: záhrady o výmere 79 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1517** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 91 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1518/1** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 83 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1519** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 106 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1520** (druh pozemku: záhrady o výmere 94 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1521/3** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 3 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1522** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 129 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1523/1** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 139 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1523/2** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 85 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1524** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 65 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1527** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 43 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1528** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 69 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1529** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 418 m², LV č. 5396), **parcely registra „C“, č. parcely: 1530** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 64 m², LV č. 5396), **parcely registra „C“, č. parcely: 1531** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 379 m², LV č. 5396), **parcely registra „C“, č. parcely: 1532** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 473 m², LV č. 3453), **parcely registra „C“, č. parcely: 1533** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 373 m², LV č. 3453), **parcely registra „E“, č. parcely: 1525** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 152 m², LV č. 6015), **parcely registra „E“, č. parcely: 1526** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 103 m², LV č. 6017), **parcely registra „E“, č. parcely: 1539** (druh pozemku: vodné plochy o výmere 201 m², LV č. 5417), **parcely registra „E“, č. parcely: 1540** (druh pozemku: trvalé trávne porasty o výmere 1 185 m², LV č. 5417) a **parcely registra „E“, č. parcely: 1541** (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoria o výmere 232 m², LV č. 5417)/.

1.2 Vlastník verejného priestranstva – Mesto Zlaté Moravce prenecháva užívateľovi do užívania na základe tejto Dohody verejné priestranstvo, ktoré sa nachádza na Ul. Sama Chalúpku v Zlatých Moravciach – sektor A

- za účelom umiestnenia predajného stánku s trvalým stanovišťom /stánok č. 36/ o výmere 21,60 m² - základ dane - 22,00 m²
/predajný stánok bude užívateľ verejného priestranstva využívať na predaj textilu/
- za účelom umiestnenia tovaru /prislúchajúceho k predajnému stánku/ na vyhradenom priestranstve pred predajným stánkom s trvalým stanovišťom na Ul. S. Chalúpku – sektor A
o výmere 11,25 m² - základ dane - 12,00 m²

Čl. II.

Doba užívania verejného priestranstva

2.1 „Dohoda“ sa uzatvára na dobu určitú - od 01.04.2015 do 31.12.2015.

Čl. III.

Sadzba dane za užívanie verejného priestranstva

3.1 Sadzba dane za užívanie verejného priestranstva je stanovená v zmysle Čl. 10 VZN mesta Zlaté Moravce č. 10/2011 o miestnych daniach na území mesta Zlaté Moravce v znení jeho DODATKU č. 1 s účinnosťou od 01.01.2013 /položka č. 4. a položka č. 5. /, za každý aj začatý m² osobitne užívaného verejného priestranstva a každý aj začatý deň nasledovne:

- a) **0,15 €/m²/deň** - za umiestnenie predajného stánku s trvalým stanovišťom na Ul. S. Chalúpku – sektor A, LOKALITA 1, LOKALITA 2
- b) **0,10 €/m²/deň** - za umiestnenie tovaru /prislúchajúceho k predajnému stánku/ na vyhradenom priestranstve pred predajným stánkom s trvalým stanovišťom na trhovisku Ul. S. Chalúpku - sektor A

3.2 Užívateľ verejného priestranstva na základe tejto Dohody ako daňovník uhradí nasledovnú výšku dane za užívanie verejného priestranstva za dohodnutú dobu užívania verejného priestranstva :

a) 0,15 €/m ² /deň x 22 m ² x 275 dní *	=	907,50 €
b) 0,10 €/m ² /deň x 12 m ² x 225 dní **	=	270,00 €

S p o l u:

1 177,50 €

(slovom: jedentisíc stosedemdesiatsedem eur päťdesiat centov)

* počet dní v kalendárnom roku 2015 za obdobie od 01.04.2015 do 31.12.2015

** počet dní v kalendárnom roku 2015 po odpočítaní nediel, štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja za obdobie od 01.04.2015 do 31.12.2015

Mesto Zlaté Moravce vyrubí daň rozhodnutím. Vyrubená daň je splatná v termíne uvedenom v rozhodnutí.

Daň za užívanie verejného priestranstva je daňovník povinný uhradiť na účet Mesta Zlaté Moravce č. 33422162/0200, IBAN: SK220200000000033422162, VS: číslo rozhodnutia.

Čl. IV.

Ukončenie užívania verejného priestranstva

- 4.1 Ukončenie užívania verejného priestranstva je možné:
- a) uplynutím dojednanej doby užívania verejného priestranstva na základe Dohody,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán ku dňu uvedenému v dohode o ukončení užívania verejného priestranstva,
 - c) výpoveďou vlastníka v prípade porušenia povinností užívateľom verejného priestranstva
 - ca) užívateľ bez súhlasu vlastníka verejného priestranstva zmení podstatným spôsobom predávaný sortiment,
 - cb) užívateľ neuhradí daň za užívanie verejného priestranstva v dohodnutom termíne ani v náhradnom termíne na základe výzvy,
 - cc) užívateľ nebude rešpektovať výzvu mesta na zabezpečenie údržby predajného stánku, alebo zmenu vzhľadu stánku,
 - d) výpoveďou vlastníka, ak sa bude na území predmetného verejného priestranstva uvažovať s výstavbou prípadne iným využitím verejného priestranstva v súlade s Územným plánom mesta Zlaté Moravce,
 - e) odstránením stánku z verejného priestranstva.

4.2 Ďalej sa zmluvné strany dohodli, že vlastník alebo užívateľ môže dohodu vypovedať, ak niektorá zo zmluvných strán aj po predchádzajúcom upozornení bude porušovať povinnosti, ku ktorým sa zaviazala touto dohodou.

4.3 Výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. V.

Ostatné dojednania

5.1 Užívateľ sa zaväzuje predmetné verejné priestranstvo užívať na stanovený účel. Úpravy okolia môže užívateľ vykonávať len so súhlasom vlastníka.

5.2 Užívateľ nie je oprávnený dať užívaný priestor do užívania inému.

5.3 Za požiaru ochranu a bezpečnosť predajného stánku, umiestneného na verejnom priestranstve zodpovedá užívateľ verejného priestranstva v zmysle zákona NR SR č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarimi v znení neskorších predpisov.

5.4 Užívateľ verejného priestranstva (daňovník) je povinný platiť daň za užívanie verejného priestranstva po celú dobu užívania verejného priestranstva až do dňa odstránenia predajného stánku z verejného priestranstva.

5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že pri ukončení dohody je vlastník verejného priestranstva /po uplynutí lehoty, v ktorej je užívateľ povinný uviesť predmet užívania do pôvodného stavu, ktorá je 10 dní odo dňa, do ktorého bola Dohoda uzatvorená/ oprávnený odstrániť stánok na náklady užívateľa a uskladniť stánok na mieste určenom vlastníkom verejného priestranstva. Náklady spojené s odstránením a uskladnením stánku znáša užívateľ a uhradí ich vlastníkovi na základe faktúry vystavenej vlastníkom a zaslanej na adresu užívateľa uvedenú v záhlaví tejto dohody, splatnosť faktúry je 14 dní odo dňa doručenia faktúry užívateľovi.

5.6 Užívateľ je povinný bez zbytočného odkladu písomne oznámiť vlastníčkovi zmenu údajov týkajúcich sa jeho podnikateľského alebo iného oprávnenia, na základe ktorého vykonáva činnosť, pre účely ktorej užíva predmet nájmu podľa tejto dohody.

5.7 Predajom stánku ďalšej osobe táto dohoda zaniká. Práva a povinnosti z nej vyplývajúce neprechádzajú na nového vlastníka stánku.

5.8 Vlastník verejného priestranstva prenecháva užívateľovi verejné priestranstvo spôsobilé na dohovorené užívanie a užívateľ ho v takom stave preberá.

5.9 Užívateľ je povinný umožniť vlastníčkovi prístup na užívané verejné priestranstvo na základe tejto Dohody za účelom kontroly.

Čl. VI. Záverečné ustanovenia

6.1 Okolnosti, ktoré nastanú počas doby užívania verejného priestranstva a nie sú riešené v tejto dohode sa môžu sa riešiť dodatkom k dohode a jej návrh môže písomne podať každá zo zmluvných strán.

6.2 Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť prvým dňom doby užívania uvedenej v čl. II ods. 2.1 tejto dohody, za splnenia podmienky zverejnenia tejto dohody na webovom sídle vlastníka, t.j. na stránke Mesta Zlaté Moravce www.zlatemoravce.eu.

6.3 Zmluvné strany prehlasujú, že si túto dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak svojho súhlasu s jej obsahom vlastnoručne a dobrovoľne, nie pod tlakom ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpísali.

6.4 Táto dohoda je vyhotovená v troch exemplároch, z ktorých dva dostane vlastník a užívateľ dostane jeden exemplár.

25. MAR. 2015

V Zlatých Moravciach dňa

02. APR. 2015

V Zlatých Moravciach dňa

Za vlastníka:

Užívateľ:



Ostrihová

Ing. Serafína Ostrihoňová
primátorka mesta

Hoa

Hoa Nguyen Thi Phuong